

SIG SAUER

GSR 1911

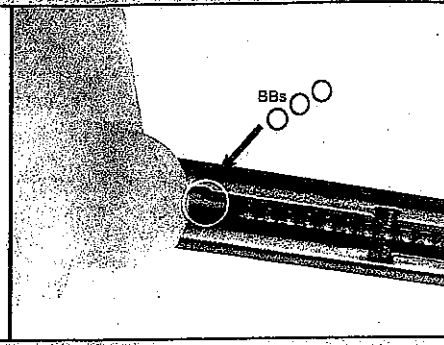
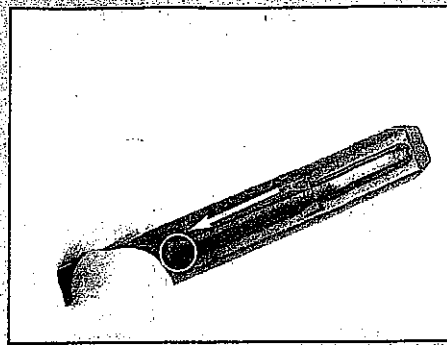
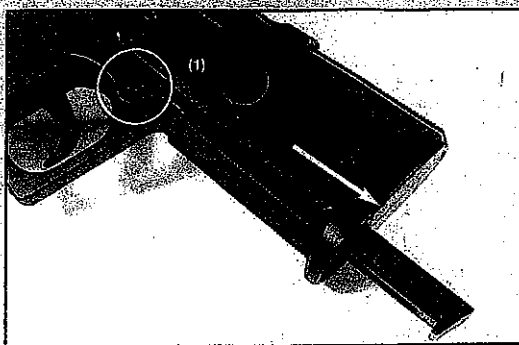
METAL BBs

4.5 MM
.177 Cal.

STEEL
BBs

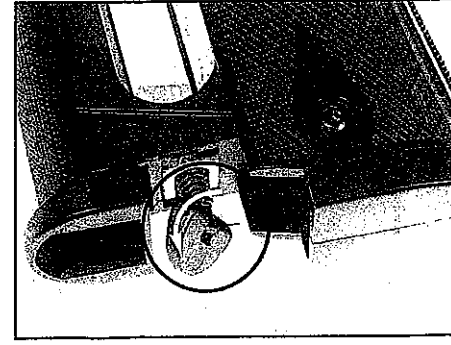
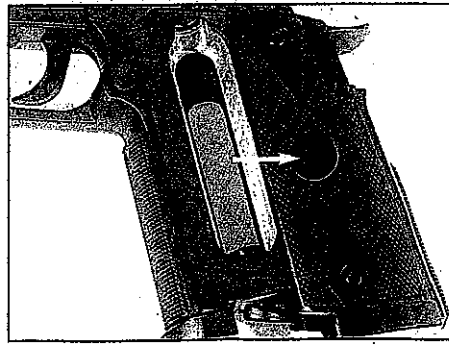
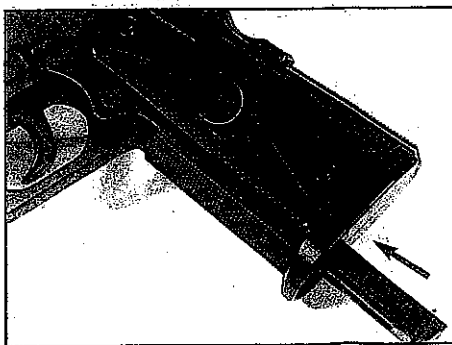
177 Cal. 4.5 MM

INSTRUCTIONS MANUAL - MANUEL D'UTILISATION - MANUAL DEL USUARIO CO2 POWERED AIRGUN SEMI AUTOMATIC



- To remove the magazine, press the release (1) located on the left side of the grip. Slide magazine out.
- Pour enlever le chargeur, appuyez sur l'arrêt (1) situé sur le côté gauche de la poignée. Puis glissez le chargeur hors de l'arme.
- Para sacar el cargador, apretar en el botón (1) situado al lado izquierdo de la replica. Le saquen fuera de la pistola.
- Um das Magazin zu entnehmen, drücken Sie den Arretierungsknopf. Sie finden ihn an der linken Seite des Griffstücks. Das Magazin rutscht heraus.

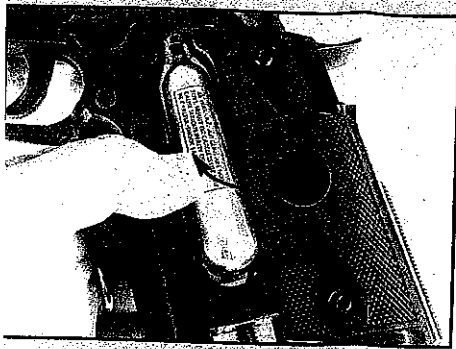
- Pull down the spring with the release. Fill the magazine with the appropriate 4,5 mm metal BBs as shown. Maximum capacity is 20 BBs.
- Baisser le ressort avec sa butée. Remplir le chargeur de billes comme indiqué sur la photo. La capacité maximale est de 20 billes.
- Bajar el muelle con su tope de retención. Llenar el cargador de bolas como indicado sobre la foto. La capacidad máxima es de 20 bolas.
- Ziehen Sie die Magazinfeder nach unten, bis die Feder arretiert. Befüllen Sie das Magazin mit 4,5 mm metall BBs. Die maximale Magazinkapazität liegt bei 20 Schuss.



- Slide the magazine in the grip until it is locked (a distinct click will be heard).
- Glissez le chargeur rempli de ses billes dans le modèle jusqu'à percevoir le click de blocage.
- Pongan el cargador en el modelo.
- Führen Sie das Magazin in das Griffstück ein. Ein Ton verrät Ihnen wann das Magazin arretiert ist.

- Slide the grip backward to open the cartridge compartment.
- Glissez le grip vers l'arrière pour accéder au compartiment de la cartouche de gaz.
- Resbale el grip hacia atrás para acceder al compartimiento del cartucho de gas.
- Ziehen Sie die Abdeckung am Magazin nach hinten, um das Fach für die Co2-Kapsel zu öffnen.

- Unscrew this button to introduce easily the cartridge.
- Dévissez ce poussoir pour introduire facilement la cartouche.
- Destornille este botón para introducir fácilmente el cartucho.
- Entfernen Sie den Boden mit dem mitgelieferten Innensechskantschlüssel um die Kapsel einzusetzen.

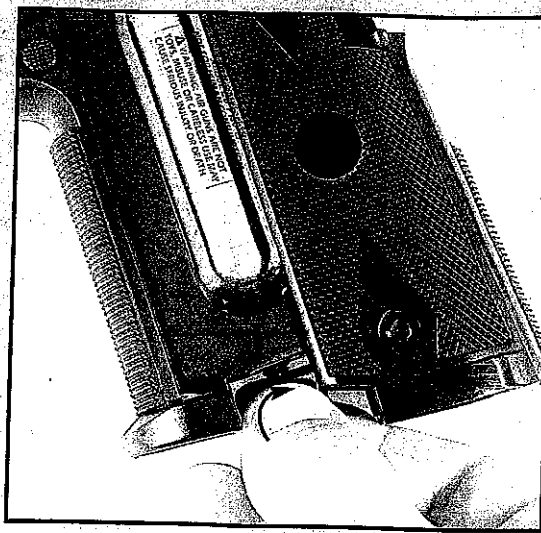


Insert the cartridge and first, take care to perfectly enter it at the top.

Introduire la cartouche en prenant soin tout d'abord de bien la centrer en haut.

Introducir el cartucho ocupándose en primer lugar e centrarla bien arriba.

Führen Sie die Kapsel zuerst ein, achten Sie darauf das die Spitze sich genau in Der Mitte befindet!

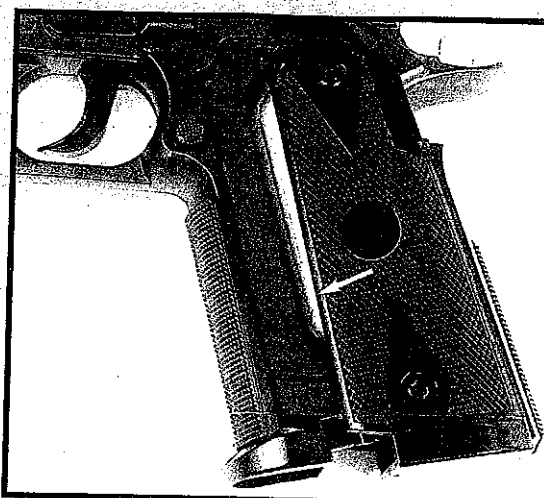


• Screw the bottom of the compartment. When pressure starts increasing in the compartment (expansion of the CO2 in the compartment can be heard), finishing screwing rapidly. Very important: do not tighten excessively, it could permanently damage the O-rings.

• Revisser le fond du compartiment. Lorsque la mise en pression de la sparklette se fait sentir, vissez rapidement. Surtout, ne serrez pas excessivement, cela pourrait endommager les joints.

• Apretar el tornillo del compartimento. Cuando la presión se hace un poco más dura, aprieten mas deprisa. No cierran demasiado fuerte, esto puede dañar las juntas del cargador.

• Schrauben Sie die Abdeckung wieder an. Wenn die Kapsel geöffnet wird, können Sie dies hören. Drehen Sie die Schraube nur vorsichtig an. Ziehen Sie die Schraube nicht zu fest an, die O-Ringe könnten dauerhaft beschädigt werden!

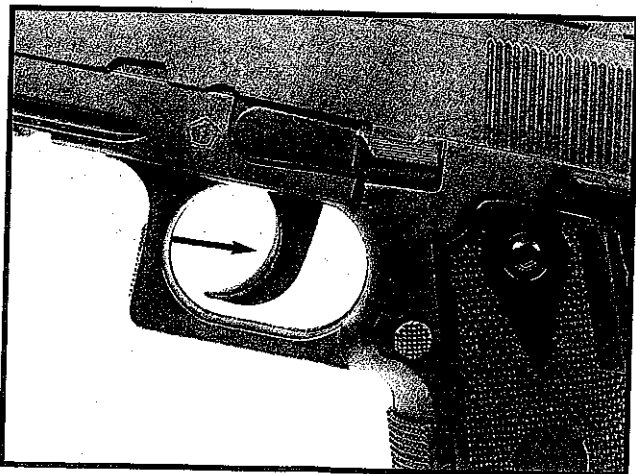
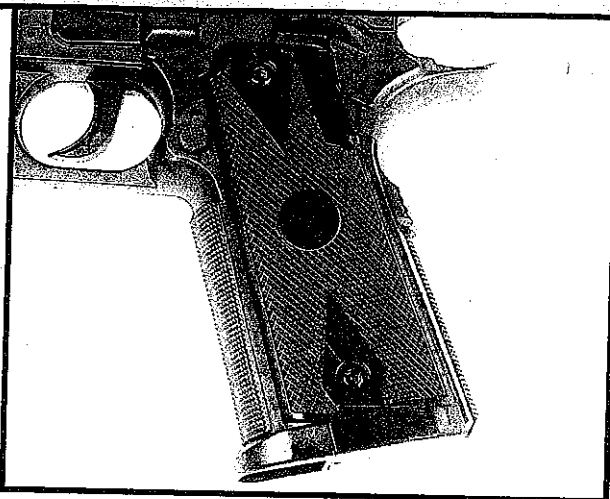


• Push and lock grip in place.

• Glissez et bloquez le grip à sa place.

• Pongan y encajen el grip en su lugar.

• Setzen Sie das Magazin wieder in die Waffe ein, bis es durch ein klicken arretiert.



• Pull the trigger

• Appuyez sur la détente.

• Aprieten sobre el gatillo.

• Betätigen Sie den Abzug.



• After emptying the magazine, press and at the same time push the safety mechanism back into the locked position.

• Le chargeur terminé, remettez la sécurité en place. Appuyez pour pouvoir glisser cette dernière.

• El cargador vacío, aprieten en la seguridad y al mismo tiempo empujarla en la posición cerrada.

• Nachdem das Magazin leer ist, drücken Sie den Sicherungshebel und ziehen Sie ihn in die Sicherungsposition.

DANGER
NOT A TOY FOR AGES 18 AND OLDER

WARNING NOT A TOY. ADULT SUPERVISION REQUIRED. MISUSE OR CARELESS USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. MAY BE DANGEROUS UP TO 100 YARDS (30 METRES) **STEEL AIR-GUN SHOT**

THIS IS A HIGH POWERED AIR-GUN RECOMMENDED FOR USE BY THOSE 18 YEARS OF AGE OR OLDER. READ ALL INSTRUCTIONS MANUAL BEFORE USING. THE PURCHASER AND USER SHOULD CONFORM TO ALL LAWS OF THE COUNTRY (OR STATE) GOVERNING THE USE AND OWNERSHIP OF AIR-GUNS. DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS AIRGUN IN PUBLIC. IT MAY CONFUSE PEOPLE AND MAY BE A CRIME. POLICE AND OTHERS MAY THINK THIS AIRGUN IS A FIREARM. DO NOT CHANGE THE COLORATION OR MARKINGS TO MAKE IT LOOK MORE LIKE A FIREARM. THAT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME.

DISTRIBUTED IN THE USA BY SOFT AIR USA - Dallas (TX) office : 817 717 1100 - www.softair.usa.com - PALCO SPORTS - 8575 MONTICELLO LANE WORTH, MAPLE GROVE, MN, 55369-4546 USA - www.palcosports.com - MADE IN CHINA

Always check that the gun is unloaded when removed from storage or received from another person.

Always load the magazine with appropriate .177 - 4.5 mm Caliber Lead pellets. The use of incorrect projectiles may not be safe and Lead pellets should not be used.

Put always the Safety "ON" when you install the ammunition in the gun.

Do not load your gun if you are not ready to shoot.

Keep your finger off the trigger until you are ready to shoot.

When you decide to stop shooting, shoot in a safe direction if one Lead pellets is still in the chamber.

Always handle the gun as though it were loaded and ready to shoot.

Always aim in a safe direction.

Do not aim or shoot at other people or animal.

Safety goggles and mouth protection MUST be worn when operating this AIR-GUN gun by the user and any person within range. For some persons, it will be necessary to use safety goggles over their normal optical reading glasses.

Be careful to avoid rebounding or ricochets and always aim at a safe target. Do not shoot at water.

AUTION - Your backstop should be inspected for wear before and after each use. Discontinue use if the backstop surface shows signs of failure. Since backstop surfaces eventually fail, always place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail. Discontinue the use of a backstop if the projectile rebounds or ricochets.

Never use alcoholic beverages or drugs before or during shooting sessions.

Always store your rifle unloaded, with safety "ON".

Always store your ammunition separately from the rifle.

Keep out of reach of children and non-expert shooters.

Inspection and maintenance of this rifle are recommended periodically.

Modification of the rifle mechanism may cause a rifle to malfunction and that operating with a rifle may make it unsafe to use. Any change in the performance, such as lowered trigger force and shortened trigger travel, indicates possible wear and that such rifle should be inspected, replaced, or properly repaired. Repairs should only be made by qualified personnel.

Check any rifle that has been dropped to ensure that its function has not been affected.

DANGER - CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET - A PARTIR DE 18 ANS

AVERTISSEMENT CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET. EN FRANCE, IL RELEVE DE LA 7^{me} CATEGORIE NON SOUMIS A DECLARATION POUR LES MODELES DONT L'ENERGIE EST INFERIEURE A 10 JOULES. POUR LES MODELES DONT L'ENERGIE EST SUPERIEURE A 10 JOULES, CE PRODUIT EST SOUMIS A DECLARATION. LA VENTE EST AUTORISEE A PARTIR DE 18 ANS SOUS PRESENTATION D'UNE PIECE D'IDENTITE. L'UTILISATION EST RECOMMANDEE AUX PERSONNES DE 18 ANS ET PLUS. UNE MAUVAISE UTILISATION OU L'IMPUDENCE PEUVENT ENTRAÎNER DE SERIEUSES BLESSURES, VOIRE LA MORT. LE PORT DE LUNETTES DE PROTECTION EST OBLIGATOIRE.

CETTE ARME EST DANGEREUSE. LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION. L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR DOIVENT FORMELLEMENT SE CONFORMER AU MODE D'EMPLOI ET AUX LOIS REGISSANT L'UTILISATION ET LA PROPRIETE DES ARMES DE 7^{me} CATEGORIE DANS LE PAYS D'ACHAT ET/OU D'UTILISATION DU PRODUIT. LES PROFESSIONNELS ONT OBLIGATION DE DECLARER CE PRODUIT AUPRES DES SERVICES COMPETENTS (Décret 95/509). NE BRANDISSEZ ET NE MONTREZ JAMAIS CETTE ARME EN PUBLIC. CELA PEUT INCITER LA POLICE ET D'AUTRES PERSONNES A PENSER QU'IL S'AGIT D'UNE VERITABLE ARME A FEU. CE CI EST UN DELIT, TOUT COMME LE CHANGEMENT D'ASPECT DU PRODUIT (COLORATION, INSCRIPTIONS...), OU DE PUISSANCE POUR FAIRE RESSEMBLER CE PRODUIT A UNE ARME VERITABLE. DISTRIBUE PAR CYBERGUN S.A. - BP 87, 91072 BONDOUFLE CEDEX, FRANCE. RC EVRY B 337 643 795 - www.cybergun.com - FABRIQUE EN CHINE

- Vérifiez toujours que l'arme soit déchargée quand vous la reprenez après une période de non-utilisation ou que vous la recevez d'une autre personne.
- Remplir toujours le chargeur avec des munitions appropriées en plomb d'un calibre de .177 - 4.5 millimètres. L'utilisation de mauvais projectiles est déconseillée. Ne réalitiez pas les munitions en plomb.
- Mettez toujours la Sécurité en service quand vous installez le plomb dans l'arme.
- Ne chargez pas votre arme si vous n'êtes pas prêt à tirer.
- Ne posez votre doigt sur la détente que lorsque vous êtes disposé à tirer.
- Si vous décidez d'arrêter votre séance de tir, tirez une dernière fois en direction sécurisée ou ras où une munition serait restée dans la chambre.
- Manipulez toujours cette arme comme si elle était chargée et prête à tirer.
- Toujours viser dans une direction sûre.
- Ne visez pas, ne tirez pas sur une personne ou un animal.
- Des lunettes de sécurité et une protection de bouche DOIVENT être portées lors de l'utilisation de cette arme par le tireur, et n'importe quelle personne à portée. Pour certaines personnes, il sera nécessaire d'utiliser des lunettes de protection par dessus leurs lunettes de vue.
- Prenez soin d'éviter les rebonds ou ricochets et visez toujours une cible sûre. Ne tirez pas sur l'eau.

- ATTENTION - Votre cible devra être inspectée en usure avant et après chaque utilisation. Cessez l'utilisation si votre cible montre des signes de fatigue. Puisque les cibles cadent à un moment ou un autre, placez toujours celle-ci dans un emplacement qui sera sûr. N'utilisez pas une cible si les projectiles rebondissent ou ricochent.
- Ne prenez jamais de boissons alcoolisées, de drogues, ou de médicaments auparavant ou pendant les séances de tir.
- Stockez toujours votre arme déchargée, avec la sécurité en service.
- Stockez toujours vos munitions séparément de l'arme.
- Gardez votre arme hors de portée des enfants et de tireurs non-experts.
- Il est recommandé d'inspecter et d'entretenir cette arme périodiquement.
- Toute modification du mécanisme peut causer un mauvais fonctionnement et une dangerosité de l'arme. N'importe quel changement dans la performance, comme une détente assouplie et une course de détente raccourcie, sont des indicateurs d'usure possible et un tel produit doit être inspecté, remplacé (pour la pièce) ou réparé correctement. Les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.
- Vérifiez n'importe quelle arme qui est tombée pour s'assurer que son fonctionnement n'a pas été affecté.

ACHTUNG: KEIN SPIELZEUG, NUR FÜR PERSONEN, DIE DAS 18. LEBENSJAHR VOLLENDET HABEN, ODER ÄLTER SIND

AVVERTENZA DIES IST KEIN SPIELZEUG. NUR UNTER AUFSICHT VERWENDEN. BEI UNGEMÄSSER ANWENDUNG KANN MAN SICH VERLETZEN ODER Sogar GETÖTET WERDEN. ES BESTEHT AUCH NOCH EINE GEFAHR IN EINER ENTFERNUNG VON ÜBER 92M.

DIES IST EINE HOCHLEISTUNGS-LUFTGEWEHR, FÜR DIE BENUTZUNG MÜSSEN SIE 18 JAHRE ODER ÄLTER SEIN. LESEN SIE SICH VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG DIE BEDIENUNGSANLEITUNG DURCH. DER KÄUFER UND DER BENUTZER SOLLTEN SICH ÜBER DIE JEWELIGE GESETZESLAGE DES LANDES INFORMIEREN, INDEM SIE SICH GERADE BEFINDEN. DAS FÜHREN DER WAFFE IN DER ÖFFENTLICHKEIT IST IN DER BRD SEIT DEM 01.04.08 VERBOTEN UND WIRD STRAFRECHTLICH VERFOLGT. VERÄNDERN SIE NIEMALS DAS AUSSEHEN ODER DIE FARBBEUGUNG DER WAFFE, UM DIE WAFFE NOCH REALER NACH EINER ECHTEN SCHARFEN WAFFE AUSSEHEN ZU LASSEN. DIESES VERGEBEN WIRD EBENFALLS STRAFRECHTLICH VERFOLGT. VERTRIEB IN DEUTSCHLAND VON DER GERMAN SPORT GUNS GMBH IN KOOPERATION MIT CYBERGUN S.A. B.P.87, 91072 BONDOUFLE CEDEX, FRANKREICH RC EVRY B337 643 795 - MADE IN CHINA

- Dies ist eine Waffe, überprüfen Sie immer, bevor Sie die Waffe entgegen nehmen, ob die Waffe geladen ist.
- Laden Sie die Waffe immer mit Diabolos im Kaliber 4,5 mm (.177). Verwendung schadhafter und nicht geeigneter Munition, führt zum Verlust des Gewährleistungsanspruchs.
- Sichern Sie die Waffe, wenn Sie das Gewehr laden.
- Laden Sie niemals die Waffe, wenn Sie nicht beabsichtigen damit zu schießen.
- Nehmen Sie den Finger vom Abzug, wenn Sie nicht beabsichtigen zu schießen. Schiessen Sie immer in eine sichere Richtung.

- Behandeln Sie die Waffe immer so, als wäre Sie geladen. Schiessen und Zielen Sie niemals auf Menschen oder Tiere.
- Der Schütze und alle Beteiligten werden angehalten, eine Schiessbrille bei der Benutzung der Waffe zu tragen. Schiessen Sie nicht ins Wasser.
- Schiessen Sie niemals unter Alkohol- oder Drogeneinfluss. Bewahren Sie eine Waffe immer ungeladen und gesichert auf.
- Bewahren Sie die Munition separat auf. Nicht in der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kontrollieren Sie das Gewehr regelmäßig auf Veränderungen.

PELIGRO - ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE - PARA 18 AÑOS Y MAS.

ADVERTENCIA ESTA ARMA NO ES UN JUGUETE. LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO ES NECESARIA. UN MAL EMPLEO O UN MOMENTO DE DESCUIDADO PUEDE CAUSAR SERIAS HERIDAS - EN PARTICULAR A LOS OJOS - O LA MUERTE. ESTA ARMA PUEDE SER PELIGROSA HASTA 92 METROS (100 YARDS)

ESTE ES UNA ARMA POTENTE, IMPULSADA CON AIRE COMPRIMIDO. SU EMPLEO ES RECOMENDADO A LAS PERSONAS DE 18 DE AÑOS O MÁS. LEA TODOS LOS MANUALES DE INSTRUCCIONES ANTES DE LA UTILIZACIÓN. EL COMPRADOR Y EL USUARIO DEBERÁN CONFORMARSE A TODAS LAS LEYES QUE GOBIERNAN EL EMPLEO Y LA PROPIEDAD DE ARMAS DE AIRE COMPRIMIDO DE ESTA CATEGORIA EN EL PAIS DE COMPRA Y/O DE USO. NO BLANDA NUESTRO ESTE AIRGUN EN PUBLICO. ESTO PUEDE CONFUNDIR A LA GENTE Y A LA POLICIA - PUEDEN PENSAR QUE ESTE AIRGUN ES UNA VERDADERA ARMA DE FUEGO Y PUEDE CONSTITUIR UN DELITO. NO CAMBIE LA COLORACION O MARCAS DE ESTE MODELO PARA HACERLO PARECER A UNA VERDADERA ARMA. ES PELIGROSO Y PUEDE SER UN DELITO. DISTRIBUIDO POR CYBERGUN S.A. - BP 87, 91072 BONDOUFLE CEDEX, FRANCE, RC EVRY B 337 643 795 DE IN CHINA

- Compruebe siempre que la escopeta esta descargada cuando usted la coje después de un periodo de no utilización o cuando usted la recibe de otra persona.
- Compruebe llenar el cargador con municiones apropiadas de un calibre de .177 - 4.5 milímetros. La utilización de proyectiles bajo calidad es desaconsejada. No realitice los perdigones.
- Compruebe ponga en funcionamiento el seguro cuando usted instala el perdigon en el arma.
- Cargue su arma si usted no está dispuesto a tirar.
- Ponga su dedo sobre el gatillo solo cuando estáis dispuesto a tirar.
- Cuando usted deja de tirar, y tire en dirección segura en caso de que un perdigon se habría quedado en la habitación.
- Manipule siempre esta arma como si estaba cargada y preparada para tirar.

- Tireador y cualquier persona a alcance. Para ciertas personas, será necesario utilizar gafas de protección por arriba de las gafas de vista.
- Tengan cuidado de evitar los rebotes y refiérase siempre a una diana segura. No tiren al agua.
- ATENCION - Su blanco deberá ser inspeccionado en usura antes y después de cada utilización. No utilicen su blanco si muestran signos de cansancio. Ya que los blancos cadan mas o menos tardes, le coloque siempre en un emplazamiento que estará seguro. No utilice un blanco si los proyectiles rebotan.
- Jamás tome bebidas alcoholizadas, drogas, o medicinas antes o durante las sesiones de tiro.
- Recojá siempre su arma descargada, con el seguro en servicio.
- Ricochet siempre sus municiones con cuidado del arma